

**RR**  
ErreDue s.p.a.

**SATURN**



**Generatori di azoto purissimo**  
*High purity nitrogen generators*

designed and manufactured in Italy

[www.erreduegas.it](http://www.erreduegas.it)





## Serie / Series Saturn 20 / 30

Caratteristiche tecniche / Technical data	Saturn 20	Saturn 30
Dimensioni mm / Dimensions mm	2200x1000x2150	2200x1000x2150
Peso kg / Weight kg	1300	1450
Produzione azoto / Nitrogen production	20.0 Nmc/h	30.0 Nmc/h
Concentrazione ossigeno residuo / Residual oxygen concentration	fino a / up to 5PPM	fino a / up to 5PPM
Punto di rugiada gas / Outlet gas dew point	fino a / up to -70° C*	fino a / up to -70° C*
Pressione uscita STD* / Outlet pressure STD*	5 Bar	5 Bar
Alimentazione elettrica STD* / Electric Power supply std*	3x400V+N50Hz	3x400V+N50Hz
Potenza installata / Electrical power	6 kwh	7,5 kwh
Consumo acqua demi / Distilled water	0,45 Lt/h	0,65 Lt/h
Consumo aria compressa / Compressed air consumption	60 Nmc/h	90 Nmc/h
Temp. Ambiente STD* / Ambient temp. STD*	5-35° C	5-35° C
Vasca contenimento / Containment tank	•	•
Trasformatore isolamento interno / Internal insulated transformer	•	•

\* Altre condizioni su richiesta / Other configurations on request



## Serie / Series Saturn 60 / 90

Caratteristiche tecniche / Technical data	Saturn 60	Saturn 90
Dimensioni mm / Dimensions mm	3000x1370x2560	3000x1370x2560
Peso kg / Weight kg	2300	2700
Produzione azoto / Nitrogen production	60.0 Nmc/h	90.0 Nmc/h
Concentrazione ossigeno residuo / Residual oxygen concentration	fino a / up to 5PPM	fino a / up to 5PPM
Punto di rugiada gas / Outlet gas dew point	fino a / up to -70° C*	fino a / up to -70° C*
Pressione uscita STD* / Outlet pressure STD*	5 Bar	5 Bar
Alimentazione elettrica STD* / Electric Power supply std*	3x400V+N50Hz	3x400V+N50Hz
Potenza installata / Electrical power	15 kwh	20 kwh
Consumo acqua demi / Distilled water	1,35 Lt/h	2,00 Lt/h
Consumo aria compressa / Compressed air consumption	180 Nmc/h	270 Nmc/h
Temp. Ambiente STD* / Ambient temp. STD*	5-35° C	5-35° C
Vasca contenimento / Containment tank	•	•
Trasformatore isolamento interno / Internal insulated transformer	•	•

\* Altre condizioni su richiesta / Other configurations on request

## Massimi Standard costruttivi / *Maximum construction standards*

Costruiti secondo i massimi standard qualitativi, sono conformi alle normative europee vigenti, con relativa marcatura CE e in particolare:

- 2004/30/UE compatibilità elettromagnetica;
- 2006/42/CE direttiva macchine;
- EN60204-1 sicurezza dell'equipaggiamento elettrico;
- 2014/68/EU direttiva PED;

ErreDue segue la direttiva ISO 9001:2015 per la gestione della qualità.

*Manufactured according to the highest quality standards, they comply with current European regulations, with relative CE marking and in particular:*

- 2004/30/UE electromagnetic compatibility;
- 2006/42/CE machinery directive;
- EN60204-1 safety of machinery - electrical equipment of machines;
- 2014/68/EU pressure Equipment Directive;

*ErreDue follows ISO 9001:2015 directive for quality management.*

## Più praticità / *More Practicality*

Flusso di azoto purissimo continuo con totale indipendenza: si evitano sospensioni del lavoro e fermi di produzione per mancanza di gas.

*Pure continuous nitrogen flow with total independence: work suspension and production stops due to lack of gas avoided.*

## Più sicurezza / *More security*

Si eliminano i rischi connessi al trasporto e movimentazione dell'azoto liquido o in bombole quali: ustioni, esplosione e asfissia.

*The risks associated with the transportation and handling of liquid nitrogen or in cylinders, such as burns, explosion and asphyxia, are eliminated.*

## Più risparmio / *More savings*

Basso consumo di energia: solo 3 mc di aria compressa per produrre 1 mc di azoto purissimo.

*Low energy consumption: only 3 cubic meters of compressed air to produce 1 cubic meter of pure nitrogen.*

## Più sostenibilità / *More sustainability*

Risparmio energetico: meno di 0,5 Kw per produrre 1 mc di azoto purissimo.

Riduzione dell'inquinamento atmosferico: si eliminano i trasporti su strada per l'approvvigionamento dell'azoto.

*Energy saving: less than 0,5 Kw to produce 1 cubic meter of pure nitrogen.*

*Reduction of air pollution: road transport for nitrogen supply is eliminated.*

## Assistenza Tecnica / *Technical assistance*

I generatori Saturn non richiedono controlli o interventi ma soltanto una minima assistenza.

Progettati per garantire la massima affidabilità, richiedono una manutenzione semplicissima, che riduce al minimo i rischi di malfunzionamento.

Tutti i generatori Saturn sono dotati di un controllo altamente evoluto che ne permette il monitoraggio remoto da parte dei tecnici di ErreDue ed eventualmente di procedere alla riparazione in tempo reale, in qualsiasi parte del mondo essi siano, in teleassistenza con connessione Internet.

*Saturn generators do not require checks or interventions but only minimal assistance.*

*Designed to guarantee maximum reliability, they require very simple maintenance, which minimizes the risk of malfunction. All Saturn generators are equipped with a highly advanced control that allows remote monitoring by ErreDue technicians, and eventually to repair them in real time, anywhere in the world, in remote assistance with Internet connection.*

# INSTALLATI IN TUTTO IL MONDO

## INSTALLED ALL OVER THE WORLD



[www.erreduegas.it](http://www.erreduegas.it)

**SATURN Nitrogen Generators** are  
designed and manufactured in Italy by



Via G. Gozzano, 3 - 57121 Livorno Italy

Tel. +39 0586 444066

Fax +39 0586 444212

Email: [info@erreduegas.it](mailto:info@erreduegas.it)



Management  
System  
ISO 9001:2015

